

## Subaru Forester



Jacques DUVAL

Montebello, Québec

Reconnue comme un ardent défenseur de la traction intégrale, la firme japonaise Subaru entend bien profiter de la manne qui tombe en ce moment sur les divers constructeurs automobile dont la gamme de modèles comprend un véhicule utilitaire sportif. Pleins feux sur le Forester, un 4X4 compact qui entend faire la vie dure aux plus récentes créations dans cette catégorie, que ce soit le CR-V de Honda ou le populaire RAV4 de Toyota.

Ce nouveau venu a même la prétention de se comparer au Jeep Cherokee au moyen de tableaux comparatifs plaçant le Forester en tête de liste pour l'habitabilité, l'espace pour les bagages, le niveau sonore et la consommation d'essence. Ces attributs sont partiellement imputables à l'aspect hybride du véhicule qui, aux dires de Subaru, chevauche la fine ligne de démarcation entre une voiture et un camion.

En réalité, nous sommes en présence d'un heureux croisement entre une familiale conventionnelle et un 4X4 traditionnel. Le Forester, précisons-le, n'a pas été conçu à partir d'une feuille blanche. Il se rapproche d'une auto pour la simple raison qu'il emprunte sa plateforme à la berline Impreza et ses divers organes mécaniques à la Legacy Outback, les deux voitures de tourisme de Subaru qui connaissent actuellement un succès exceptionnel. En chiffres, leur popularité a permis à la division automobile du conglomérat Fuji



Un paysage qui cadre parfaitement avec la vocation campagnarde du Forester de Subaru.

Photos Jacques Duval

## Un adversaire de taille!



Les propriétaires de Subaru Legacy seront ici en pays de connaissances.

Heavy Industries de doubler ses ventes au Canada entre 1995 et 1997.

### Design et marketing

Certains diront qu'il s'agit essentiellement d'un brillant exercice de design conjugué à une adroite opération de marketing, et ils ne seront pas loin de la vérité. Jamais l'expression "faire du neuf avec du vieux" n'aura collée aussi bien à un véhicule. Subaru a réalisé un nouveau modèle à partir d'éléments déjà disponibles. La recette a cependant de nombreux avantages dont celui de réduire le coût de revient et conséquemment le prix de vente qui a été fixé entre 26 695 et 31 695 \$, selon les versions.

En plus, la génétique particulière du Forester lui permet d'éliminer les aléas habituels de ces gros 4X4 encombrants, inconfortables, peu sécuritaires et qui consomment comme de vrais alcooliques. En matière de sécurité active, notamment, le Forester arrive bon premier avec la disparition de l'étiquette gouvernementale soulignant les dangers de capotage inhérents à ce type d'engin. Les utilitaires sport haut sur pattes et dérivés de camion ont en effet souvent tendance à se renverser lors de manoeuvres brusques simulant un changement de voie. La sécurité active de cette Subaru s'exprime aussi par la présence de deux coussins gonflables et nécessairement de ses quatre roues motrices à temps plein.

### Parlons mécanique

Mécaniquement, la voiture est proche parente de la Legacy Outback avec le même groupe propulseur composé d'un moteur 4 cylindres à plat de 2,5 litres affichant 165 chevaux et d'une boîte de vitesses manuelle à 5 rapports ou de la transmission automatique. L'architecture du moteur a permis d'abaisser le centre de gravité tout en facilitant l'accès au véhicule. En revanche, sa garde au sol de 19 cm est semblable à celle d'un Outback et elle limite considérablement les déplacements hors route du Forester.

Malgré son nom, cet utilitaire sport est plus à l'aise sur le macadam, bien qu'il m'ait été donné de franchir sans heurts plusieurs kilomètres à travers la réserve seigneuriale Kanauk reliée au Château Montebello. La suspension du nouvel utilitaire de Subaru est aussi empruntée au Legacy Outback tout comme la direction à crémaillère et les freins à disques et à tambours. Seule la version S, plus chère, reçoit des disques à l'arrière, bien que l'ABS soit standard partout. Finalement, les pneus quatre saisons ne sont pas conçus pour

"la grosse ouvrage" mais s'avèrent plutôt silencieux et confortables. Autre détail digne de mention, la roue de secours est dotée d'un pneu conventionnel plein format logé sous le plancher du compartiment à bagages auquel on a accès au moyen d'un hayon relevable. Ce dernier se referme en tirant sur une cavité sculptée dans le hayon mais il eut été préférable de prévoir une poignée plus commode pour les personnes de petite taille.

Le tour du propriétaire nous montre un véhicule particulièrement bien nanté au point de vue accessoires. On y trouve par exemple des phares antibrouillard, une banquette arrière repliable, une prise 12 volts, des sièges chauffants, une chaîne stéréo de 80 watts et une tonne d'espaces de rangement.

de ce monde, le Forester propose un confort de bon aloi. Seuls les 165 chevaux du moteur ne sont pas très convaincants. Le Forester se targue d'être l'utilitaire sport le plus puissant de sa catégorie mais les chiffres sont incapables d'appuyer une telle prétention. La puissance est potable à faible régime mais dès qu'on arrive autour de 80 km/h, les secondes s'égrenent et il faut compter un bon 11 secondes pour le 0-100 km/h alors que Subaru parle d'un temps de moins de 10 secondes. Le moteur, dit-on, a tout de même assez de couple pour tirer une remorque de 907 kg et sait se contenter d'environ 11 litres aux 100 km en conduite semi-urbaine.

Le comportement routier est très satisfaisant dans la mesure où l'on juge le Forester



Le nouveau Subaru Forester est l'utilitaire sport compact possédant l'empattement le plus long.

L'habitabilité fait aussi partie des points forts du Forester avec trois bonnes places arrière dont le seul handicap est un seuil de portière quelque peu étroit. Les sièges sont d'une fermeté agréable et procurent une position de conduite quasi irréprochable. De plus, la visibilité ne souffre pas d'angle mort et bénéficie de deux larges rétroviseurs extérieurs détachables.

### Coureur des bois

Si, comme moi, vous n'êtes pas friand de 4X4, le Forester de Subaru risque de vous plaire. À son volant, on a davantage l'impression de conduire une voiture compacte en tenue de coureur des bois qu'un petit camion. Avec un empattement plus long qu'un Jeep Cherokee et, bien sûr, que les CR-V et RAV4

comme un utilitaire sport. La direction reste un peu étrangère à ce qui se passe sous les roues avant, le sousvirage est indéniable et il faut 40,6 mètres pour immobiliser le véhicule à partir de 100 km/h mais, dans l'ensemble, le véhicule a un comportement valable. La seule ombre au tableau est le hurlement du vent causé par le porte-bagages monté sur le toit dès qu'on atteint une vitesse de croisière.

Il faut saluer la grande créativité de Subaru dans l'élaboration du Forester. À peu de frais, on a réussi à mettre au point un utilitaire sport compact qui va faire réfléchir la concurrence et surtout les acheteurs potentiels. Au lieu de regarder passer la parade, ce constructeur japonais est désormais en mesure de profiter de ce filon très lucratif qu'est le marché des 4X4. Comme opération de marketing, on pouvait difficilement faire mieux.

### FICHE TECHNIQUE

Modèle: Subaru Forester 98  
Carrosserie: utilitaire sport compact, traction intégrale  
Moteur: 4 cyl. horizontaux, 2,5 litres  
Puissance: 165 ch à 5600 tr/mn  
Couple maximal: 162 lb-pi à 4000 tr/mn  
Transmission: automatique à 4 rapports  
Direction: à crémaillère, assistée  
Diamètre de braquage: 11,7 mètres  
Suspension: indépendante  
Freins: disques avant, tambours arrière, ABS  
Pneus: 205/70R15  
Empattement: 252,5 cm  
Longueur: 445 cm  
Largeur: 173,5 cm  
Hauteur: 159,5 cm  
Poids: 1425 kg  
Volume du coffre: 940 litres  
Sécurité passive: deux coussins gonflables protection aux genoux

Performances: 0-100 km/h : 11,3 secondes  
Vitesse maximale: 170 km/h  
Consommation moyenne: 11 litres aux 100 km  
Capacité du réservoir: 60 litres  
Prix: de 26 695 à 31 695 \$  
Garantie: 3 ans, 60 000 km  
Fiabilité: très bonne  
Valeur de revente: bonne  
Rivaux: Jeep Cherokee, Toyota RAV4, Suzuki Sidekick, Toyota RAV4

POUR: mécanique éprouvée; sécurité active et passive; design moderne; habitabilité remarquable; confort appréciable.

CONTRE: plus auto que 4X4; direction peu communicative; porte-bagages bruyant; faible garde au sol; performances décevantes.

## CONSEIL DU CAA

### Des questions sur l'accès graduel à la conduite

Pour faire suite à la chronique de la semaine dernière qui résumait les principaux changements qui entreront en vigueur le 30 juin, voici quelques-unes des questions courantes que reçoit le CAA-Québec concernant la déréglementation de l'enseignement de la conduite automobile et l'accès graduel à la conduite.

Si les cours de conduite ne sont maintenant plus obligatoires, est-ce réaliste de croire qu'il est possible d'apprendre par soi-même? Est-il vraiment possible de finir par obtenir un permis sans avoir suivi de cours?

Oui, cela est encore possible. Mais il ne fait aucun doute qu'un cours donne de meilleures chances de succès. À compter du 30 juin, les examens ne seront pas plus difficiles, qu'on se

rassure. Toutefois, il faut savoir que, même au moment où les cours étaient encore obligatoires, le taux d'échec était somme toute assez élevé. On a donc intérêt à suivre un cours pour améliorer ses chances, bien sûr, mais aussi, pour bénéficier, si on suit ce cours dans une école reconnue, d'une période d'apprentissage plus courte de quatre mois en plus de pouvoir compter, comme les assureurs l'ont dernièrement laissé entendre, sur une réduction de prime d'assurance.

Le 30 juin, je serai déjà en train de suivre un cours de conduite, et ce, dans une école qui n'est pas reconnue. Est-ce que ça change quelque chose pour moi, cette nouvelle législation?

Non. Il est en effet prévu que, le 30 juin, les écoles non accréditées pourront terminer la formation de ceux qui s'étaient inscrits antérieurement à cette date. Vous pouvez donc terminer comme prévu votre formation, comme si de rien n'était. Si vous vous êtes procuré votre permis d'apprenti-conducteur avant le 30 juin, vous serez alors soumis à «l'ancienne loi» qui donnait à l'élève une période minimale d'apprentissage de trois mois avant qu'il puisse aller passer ses examens à la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ). Si vous vous procurez votre permis d'apprenti à partir du 30 juin, cette période sera alors de 12 mois (elle serait de 8 mois si vous suiviez votre cours à une école reconnue).

En passant, l'élève qui suit actuellement un

cours dans une école reconnue et qui se procure son permis d'apprenti avant le 30 juin a droit lui aussi à la période d'apprentissage de 3 mois prévue par «l'ancienne loi».

Par ailleurs, le 30 juin, tous les titulaires d'un permis d'apprenti conducteur ou d'un permis probatoire seront assujettis à un maximum de 4 points d'inaptitude (au lieu de 10 actuellement). De plus, il leur sera interdit de conduire après avoir consommé de l'alcool.

La nouvelle loi change-t-elle quelque chose en ce qui concerne les contrats de vente de cours de conduite?

Non. Rien n'est changé. Les dispositions prévues par la Loi sur la protection du consommateur à ce sujet demeurent les mêmes.

### 4 FAÇONS D'ÊTRE LES MEILLEURS!

Transp., prépar. et taxes en sus. .08¢ par kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit.



229\$\*



149\$\*



169\$\*



199\$\*

**ESTRIE AUTO CENTRE**  
4367, BOUL. BOURQUE  
ROCK FOREST  
Tél.: (819) 564-1600 - Téléc.: (819) 564-8526



Qui la conduit, la recommande!

\*36 mois, 1 770\$ comptant ou échange équivalent. 20 000 km par année. Valeur de rachat garantie.

\*36 mois, 1 350\$ comptant ou échange équivalent. 19 200 km par année.

\*36 mois, 1 350\$ comptant ou échange équivalent. 20 000 km par année. Valeur de rachat garantie.

\*Location 24 mois. 850\$ comptant ou échange équivalent. 20 000 km par année. Valeur de rachat garantie.

# Chez nous

## «C'est une mort, cet encan»

□ Quelque 400 personnes, simples curieux ou acheteurs avisés, assistent à l'encan des biens de l'église de Stanhope

Jean-François GAGNON  
Stanhope

«Mon ami Denis Grenier n'est pas venu, il ne s'en sentait pas capable, il avait le cœur trop gros», disait le curé Alfred Thibault, un ex-confrère de classe, au séminaire, du prêtre qui, jusqu'ici, officiait la messe à Stanhope.

«Je suis très triste: c'est une mort, cet encan. En fait, on peut parler des funérailles d'une paroisse», disait aussi

M. Thibault, le curé de Rock Island, Beebe et Fitch Bay, pendant l'encan du matériel que contenait l'église catholique de Stanhope.

À la suite de la fermeture de l'église, la paroisse de Stanhope sera désormais annexée à celle de Dixville, où, d'ailleurs, M. Grenier tenait aussi son ministère.

«Les gens ont fait beaucoup de bénévolat, par le passé, pour cette paroisse. Hélas, la foi enregistre un recul...», continue M. Thibault.

Si certains avaient la mort dans

l'âme, l'encan des biens de l'église de Stanhope a aussi attiré son lot de simples curieux et d'acheteurs avisés, dont on peut évaluer la présence à quelque 400.

«Ça fait longtemps que je désirais me payer un banc d'église pour en faire une décoration chez moi, explique Jacques Fortier. C'est difficile à trouver ce genre de truc et je vais être prêt à payer une centaine de dollars pour mettre la main sur un de ceux se trouvant à l'intérieur de cette enceinte.»

Les bancs semblaient en vogue et bien en demande au cours de l'encan. Deux autres visiteurs des lieux, Pierre Morency et Elsa Vaillancourt, avaient chacun déjà fait l'achat du leur.

«Le mien a été fabriqué en érable, je me le suis procuré pour 110 \$, dit Elsa Vaillancourt. Je continue d'observer et de m'intéresser à ce qui est offert en avant, j'aime bien les antiquités.»

Selon Pierre Morency, de tels objets se vendent habituellement plus chers que ceux lui ayant passé sous les yeux et ayant trouvé preneurs dans la foule massée dans le lieu de culte.

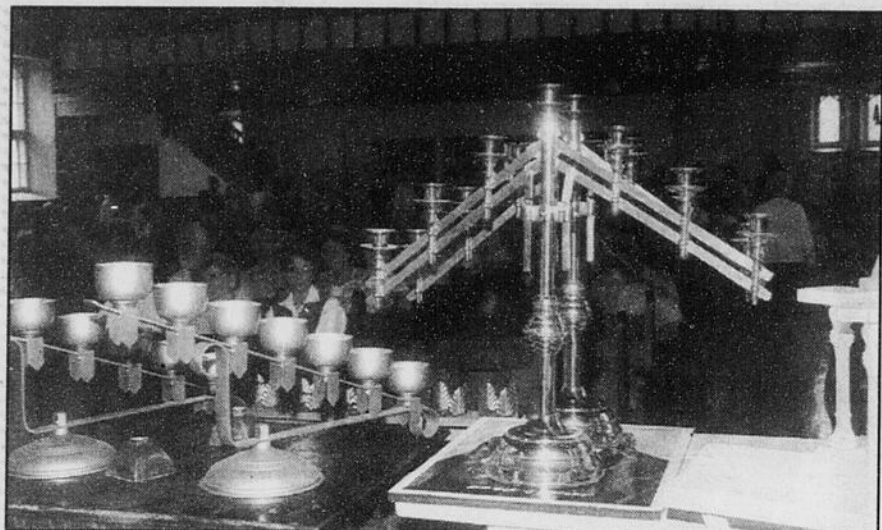
«Je considère les prix de l'ensemble des objets proposés aux enchères, ici, comme très raisonnables», reconnaît M. Morency, au cours de la vente peu ordinaire.

### De bonnes affaires

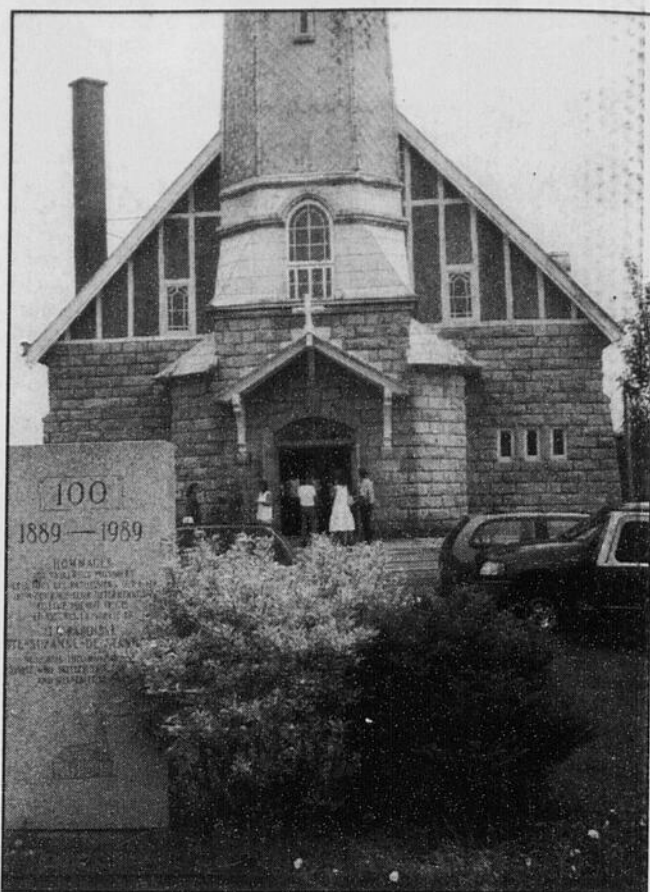
Un autre son de cloche provenait toutefois de l'encan-teur, M. Renaud Vanasse, lui qui, pour la première fois de sa vie, procédait à la mise en vente des biens d'une église catholique. «Ça va très bien nos affaires», assurait-il, entre deux enchères.

Mais, dans tout cela, qu'arrivera-t-il à l'édifice lui-même? Il sera simplement mis en vente.

Certains auraient, d'ailleurs, des idées quant à la vocation future de la bâtisse désormais sans âme. «On pourrait la déménager à Notre-Dame-des-Bois, sur le mont Saint-Joseph, là où il n'y a qu'une chapelle en délabrement», propose quelqu'un, sous le couvert de l'anonymat.



Il y en avait pour tous les goûts à l'encan des biens de l'église de Stanhope: des petits vases aux bancs où, jusqu'à récemment, s'asseyaient les fidèles pour la messe.



Photos La Tribune par Jean-François Gagnon

Les curieux et acheteurs sont venus en grand nombre à l'encan de l'église de Stanhope.

## Le policier de Thetford Mines Serge Perron est acquitté

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

Le policier Serge Perron du Service de la Protection publique de Thetford Mines-Black Lake a été acquitté, en début de fin de semaine, au Palais de justice de Thetford Mines, de la double accusation de conduite avec facultés affaiblies et de conduite avec un taux d'alcoolémie supérieure à la limite permise qui pesait contre lui.

Le juge Roch Lefrançois de la Cour du Québec a refusé d'admettre comme preuve les résul-

tats du prélèvement pour l'analyse sanguine effectué sur Perron après l'accident. Le juge Lefrançois acquiesçait ainsi à l'argumentation du procureur du policier, le criminaliste Michel Dus-sault de Sherbrooke.

Le policier Perron faisait face à ces accusations à la suite d'un accident survenu le 4 juillet 1996, sur le chemin du Barrage Allard, dans les limites de Saint-Joseph-de-Coleraine.

Ce sont les policiers de la Sûreté du Québec, détachement de Weedon, qui ont reçu l'appel, l'accident étant survenu à la limite des territoires de Weedon et de Thetford Mines. Ils auraient

toutefois omis de préciser l'heure de l'événement. Or, un article de loi stipule qu'un prélèvement sanguin doit être effectué dans les deux heures suivant un accident. Les policiers de Thetford Mines ignorant l'heure de l'accident, ils n'ont pu prouver qu'ils avaient satisfait aux exigences cet article. De là la décision du juge Lefrançois.

Dès lors, il devenait relativement difficile de prouver hors de tout doute raisonnable la conduite avec facultés affaiblies.

### Devant le comité de discipline

Blanchi de ces deux accusations, le policier thetfordois n'en est pas pour autant au bout de ses peines. Sous le coup d'une suspension administrative depuis le 12 juillet 1996, l'agent Perron

devra comparaître devant le comité de discipline du SPP pour répondre de ses agissements. Le comité de discipline formulera alors ses recommandations et la décision finale quant à l'avenir de Serge Perron dans les rangs des forces policières thetfordoises reviendra aux élus.

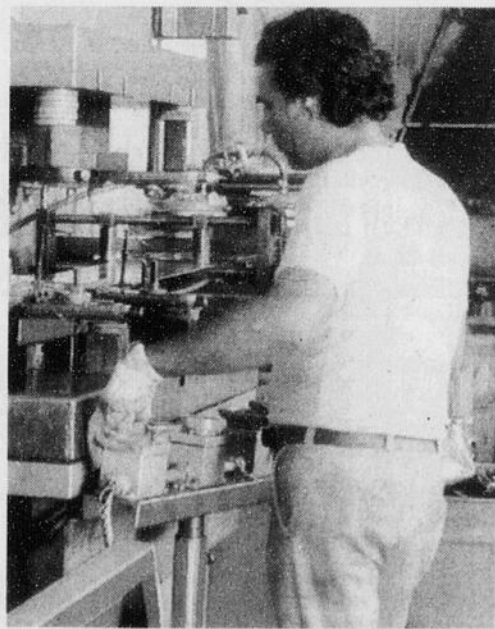
C'est à la demande du Syndicat des policiers-pompiers de Thetford Mines de suspendre l'application de toute mesure disciplinaire contre Perron jusqu'au terme des procédures judiciaires que cette suspension administrative lui avait été imposée.

L'agent Perron n'en est pas à ses premiers démêlés avec la justice alors qu'en 1993, il plaçait coupable à une accusation de vol d'essence d'un peu plus de deux dollars, ce qui lui avait valu alors une suspension de six mois sans salaire.

# SURDITÉ ET INDUSTRIE

Si vous êtes un travailleur retraité ou encore à l'emploi d'une industrie dans laquelle le niveau de bruit est élevé et que vous souffrez de surdité, nous pouvons vous aider.

Il est reconnu que l'industrie manufacturière, les mines ou le textile par exemple sont souvent des industries où le niveau de bruit intense peut causer des lésions irréversibles à l'audition. Que vous soyez au travail ou retraité et que vous souffrez de problèmes d'audition pouvant être causés par votre travail, **CONSULTEZ-NOUS SANS TARDER**. La CSST offre souvent des compensations monétaires et il est fort possible que vous ayez droit à des aides auditives et des services professionnels **GRATUITS** en correction auditive.



Les professionnels de notre clinique sont en mesure de vous aider à retrouver une audition claire et confortable. Nous vous donnerons accès à **TOUS LES SERVICES GRATUITS** auxquels vous avez droit. Nous travaillons en étroite collaboration avec les meilleurs médecins spécialistes et audiologistes et notre clinique s'occupera même de gérer vos rendez-vous avec ces spécialistes.



**Roy & Associés**

Audioprothésistes

Pour votre évaluation personnelle, prenez rendez-vous maintenant en appelant aux numéros suivants:

**566-5661**  
**1 800 465-4959**  
Sans frais d'interurbain

SHERBROOKE  
Centre auditif King  
1435, rue King Ouest  
566-5661

VICTORIAVILLE  
Clinique familiale  
39, rue Laurier Est  
1 800 465-4959

DRUMMONDVILLE  
559, rue Saint-Jean  
477-4053

MAGOG  
2, B, rue Principale Est  
868-3840

STANSTEAD  
Centre professionnel Deslandes  
258, rue Dufferin  
1 800 465-4959

GRANBY  
Centre médical Robinson  
4, rue Robinson Nord  
1 800 465-4959

LAC-MÉGANTIC  
Clinique médicale  
5256, rue Frontenac  
583-3344

ASBESTOS  
Centre hospitalier  
475, 3e Avenue  
1 800 465-4959

# VENTE D'EMMÉNAGEMENT

**25%** DU 23 AU 28  
JUN  
**D'ESCOMPTE**

- Peinture super opaque fini velouté
- Peinture super opaque fini perle  
*Blanc et choix de 1500 couleurs*

Jusqu'à **40%** D'ESCOMPTE  
sur  
bordure en magasin

**25%** D'ESCOMPTE  
sur  
rouleau anti-feutrante



UNE TOUCHE DE GÉNIE™

**PEINTURES UNIVERSELLE**  
2273, Les Promenades King  
Sherbrooke, Québec  
**UNIVERSELLE 569-7432**

**Frais peint** **DÉCOR FRAIS PEINT**  
655, rue King Est  
Sherbrooke, Québec  
**821-2158**

**Les Draperies Magog**  
436, rue Principale Ouest, Magog, Québec  
**843-1119**

**Centre du Tapis Windsor INC.**  
60, rue St-Georges, Windsor, Qc.  
**845-7475**

# Un projet de chambre de commerce fait l'objet d'une étude à North Hatley

Daniel FORGUES

North Hatley

Les marchands de North Hatley pourraient bientôt se regrouper au sein d'une chambre de commerce.

C'est du moins la possibilité que le nouveau président de l'Association des marchands de North Hatley, Alain DeLafontaine, étudie actuellement, sans toutefois prendre position.

«Je ne dis pas qu'il y aura une chambre de commerce, mais on regarde sérieusement la possibilité pour voir si les commerçants ne pourraient pas en retirer plus d'avantages avec un organisme de cette envergure», confie-t-il.

L'éventualité d'une chambre de commerce pour les marchands de North Hatley pourrait, estime M. DeLafontaine, possiblement donner plus d'importance de l'industrie touristique de North Hatley à l'échelle du Québec, d'autant plus que bien des professionnels pourraient s'y joindre, augmentant ainsi la représentativité du monde des affaires.

«C'est un peu tout ça qu'on regarde actuellement, on doit prendre une décision d'ici quelques semaines, indique le propriétaire du Café DeLafontaine au

Photo La Tribune, Daniel Forgues

Le nouveau président de l'Association des marchands de North Hatley, Alain DeLafontaine, croit qu'une chambre de commerce pourrait améliorer la représentativité du monde des affaires à North Hatley.

centre-ville de North Hatley.

Ce dernier estime par ailleurs que l'harmonie est revenue dans North Hatley et que les touristes, autant en véhicule qu'à vélo, sont des plus bienvenus.

Il ne cache pas que des conflits ont opposé marchands, résidents et élus ces dernières années à North Hatley.

«Mais tout ça est du passé, on travaille maintenant en harmonie avec le conseil municipal en place, veut ou veut pas, il y aura toujours du tourisme à North Hatley, il ne faut pas oublier que dans les belles années du village, on comptait cinq ou six grands hôtels dans la place», confie le président de l'Association des marchands.

Les cyclistes?

«Même s'il y a eu une forme d'opposition à leur présence, les cyclistes sont bienvenus, ils ont des touristes comme les autres et il est faux de prétendre que ce genre de touristes ne gé-

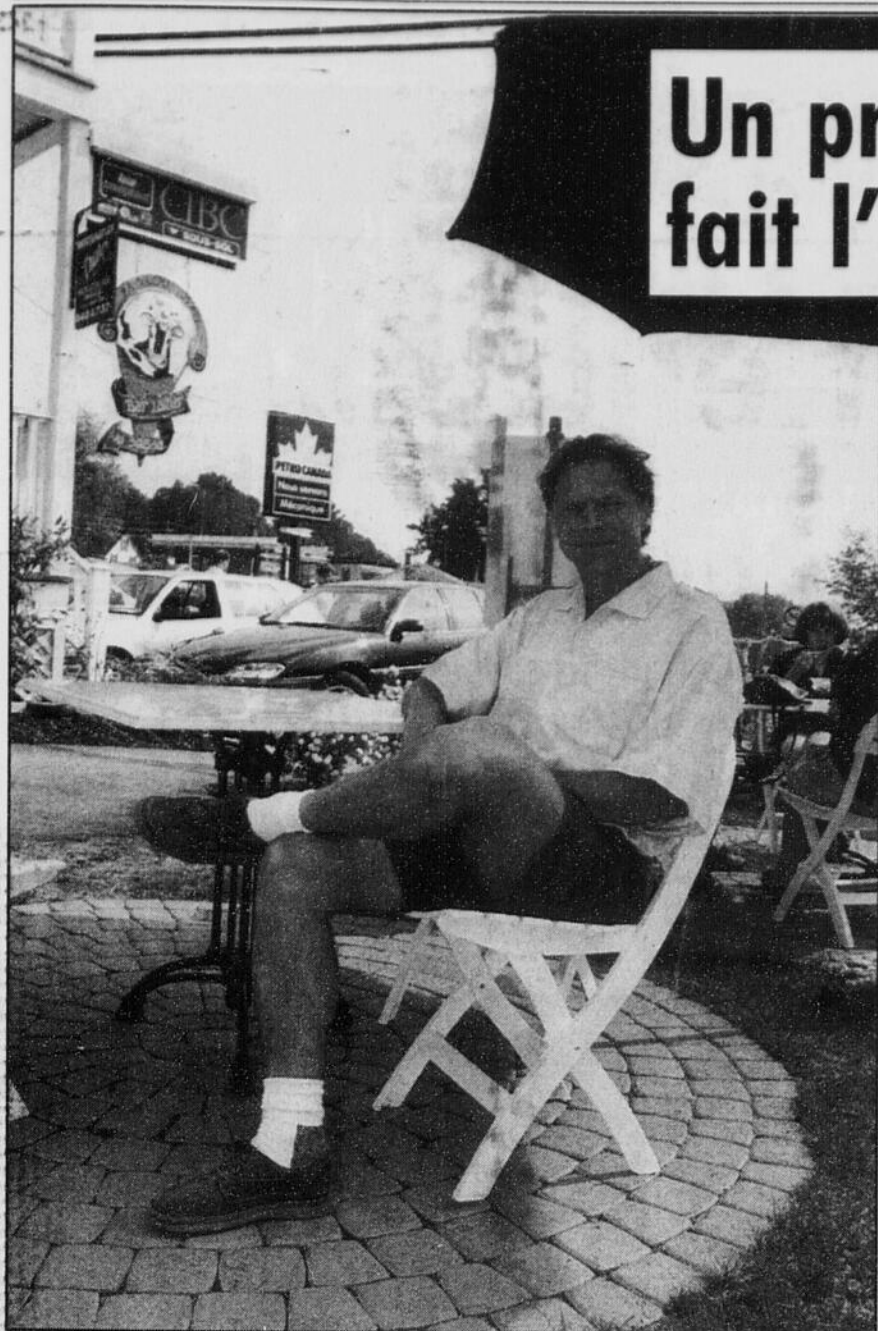
nère pas de retombée, ce sont de bons clients dans la plupart des commerces de North Hatley», conclut M. DeLafontaine.

Enfin, l'organisme s'associe à la municipalité qui doit bientôt ouvrir un kiosque touristique au centre-ville.

«On formera les préposés qui y travailleront, on a des spécialistes en tourisme qui sont prêts à s'impliquer dans cette formation», dit M. DeLafontaine.

Même si l'organisme qui regroupe 30 des 55 commerçants de North Hatley dit travailler en harmonie avec les élus, cela ne l'empêche pas de réclamer certaines choses.

«Par exemple, on a demandé plus d'affiches sur les règlements de stationnement et la piste cyclable, mais ça tarde encore, on fera d'autres représentations en ce sens», dit M. DeLafontaine qui exploite son café depuis un an et demi au centre-ville.



# Bromptonville souligne le départ de son curé, après 18 ans



Photo La Tribune par Laurent Gélé

Le curé Maurice Ruel admet qu'il ne quitte pas la paroisse Sainte-Praxède-de-Bromptonville sans peine. Par contre, il part avec plusieurs consolations, dont celle de «laisser une communauté chrétienne solidaire et unie».

Laurent GÉLÉ

Bromptonville

C'est dans une église remplie à capacité que les membres de la communauté chrétienne de la paroisse Sainte-Praxède-de-Bromptonville ont souligné hier, à l'occasion de la messe dominicale, le départ de celui qui fut leur curé au cours des 18 dernières années, Maurice Ruel.

Paroissiens, ex-paroissiens, parents et amis, qui s'étaient réunis pour l'occasion à l'intérieur de cette magnifique église, ont eu droit à une cérémonie religieuse empreinte de joie et de nostalgie.

La joie était bien sûr au rendez-vous, comme l'a souligné Maurice Ruel, au moment de livrer avec émotion son homélie, il quitte la paroisse avec bon nombre de consolations, dont celle de «laisser une communauté chrétienne solidaire et unie».

Par contre, le curé Ruel a avoué qu'il quittait la paroisse avec une certaine peine. «Le Seigneur a permis qu'à tous les endroits où j'ai vécu et travaillé, j'ai pu vivre des expériences de véritable amitié, mais jamais je n'ai connu autant d'amour que parmi vous, paroissiens et paroissiennes de Sainte-Praxède», a-t-il reconnu avec une certaine nostalgie.

L'harmonie

«Pendant 18 ans, nous avons vécu ensemble dans l'harmonie, a poursuivi le curé Ruel. Jamais de ces querelles ni de ces divisions si funestes pour l'esprit d'une paroisse. Jamais de ces attitudes négatives et contraignantes qui empêchent une saine évolution. Au contraire, les mots qui caractérisent le climat que nous avons connu portent les noms de collaboration, de compréhension, de partage, de fraternité et d'amitié.»

Celui qui cumule 35 années de prêtrise, dont 25 ans d'implication au sein du mouvement Cursillo, 20 ans à la Société Saint-Jean-Baptiste, 17 ans comme enseignant au Séminaire de Sherbrooke et neuf ans comme aumônier des Soeurs du Précieux-Sang, a profité de l'occasion pour livrer un message d'amour aux gens présents.

Amour et bonheur

«Le bonheur d'une vie dépend de notre capacité d'aimer, a-t-il affirmé. Le bonheur dans la vie d'un prêtre repose en grande partie sur sa capacité d'aimer les personnes avec qui il vit et travaille. Or, j'ai toujours été heureux parce que j'ai aimé les gens avec qui je vivais et travaillais.

«Et quand on aime les personnes telles qu'elles sont, quand on est attentif à ce qu'elles peuvent nous apprendre, c'est presque normal que cet amour que nous leur portons nous revienne, et souvent avec plus d'intensité et de profondeur.»

Maurice Ruel a reçu plusieurs cadeaux de ses paroissiens, dont sans aucun doute le plus curieux consistait en un marteau encadré de bois. Ce «trophée» pour le moins original avait pour but de souligner le côté bâtisseur de celui qui fut à l'origine de la reconstruction de l'église Sainte-Praxède à la suite du terrible incendie du 3 mars 1981.

Il faut rappeler que c'est sous sa gouverne que l'église a été entièrement reconstruite en un temps record, et ce, sans que la paroisse n'ait eu à s'endetter. Cela lui a fait souvent dire par le passé que l'épreuve avait «réveillé un sentiment d'appartenance extraordinaire dans la communauté».

Le curé Maurice Ruel quittera officiellement ses fonctions le 31 juillet prochain. Il profitera par la suite d'une année sabbatique afin de faire le point et de visiter Israël et peut-être même Rome.

**AVIS AUX ANNONCEURS**

**LE SAMEDI 12 JUILLET 1997**

**La Tribune**

**PUBLIERA UN CAHIER SPÉCIAL**

**Traversée Internationale du lac Memphrémagog**

**Annonces, profitez de cette occasion pour faire connaître vos produits ou services. Un rendez-vous à ne pas manquer!**

**RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE AVANT LE 3 JUILLET 1997**

**POUR PLUS D'INFORMATION: 564-5450**

**ZONE INTERURBAINE: 1 800 567-6955**



Berline Civic LX 1997

LOCATION EN TÊTE

BERLINE CIVIC LX 1997

**208 \$\***

PAR MOIS, LOCATION DE 48 MOIS  
VERSEMENT INITIAL DE 845 \$, PDSF DE 15 395 \$†

Caractéristiques : Coussins gonflables avant gauche et droit (SRS) • Radio AM/FM stéréo à syntonisation électronique avec 4 haut-parleurs • Banquette arrière à dossiers jumelés rabattables 60/40 • Conduits de chauffage à l'arrière • Suspension indépendante à 2 leviers triangulés aux 4 roues • Boîte manuelle à 5 vitesses • Direction assistée • Freins assistés • Colonne de direction réglable • Télécommandes du coffre et de la trappe d'essence • Moulures de protection latérales • Rétroviseurs télécommandés • Pneus toutes saisons de 14 po et enjoliveurs intégraux

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

\*Offre de location-bail faite par Honda Canada Finance Inc pour une durée limitée et sur acceptation du crédit. Programme de location-bail portant sur une berline Civic LX 1997 neuve (modèle EJ653V). Versement mensuel de 208 \$ pendant 48 mois pour un total de 9 984 \$. Versement initial de 845 \$ ou échange équivalent, première mensualité et dépôt de garantie de 250 \$ exigibles. Programmes sans versement initial également offerts. Franchise de kilométrage de 96 000 km, frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation (850 \$), taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant 7 697,50 \$, taxes en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. †Transport et préparation (850 \$), taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Informez-vous auprès du concessionnaire.

**HONDA**

COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9 POUR OBTENIR UN CATALOGUE OU L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS.

CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION



# LES CRITIQUES

## L'A.P.A. vous donne son opinion

«La Civic dégage une impression de solidarité supérieure. La qualité des matériaux utilisés, l'assemblage, la précision et la douceur des différentes commandes sont sans égal. Pour trouver mieux, il faut payer plus cher. La fiabilité de la Civic est supérieure à la moyenne.

(Janvier 1997)

# 4 JOURS SEULEMENT

LUNDI, MERCREDI,  
JEUDI ET VENDREDI

# 0\$ COMPTANT

0-100 km en 8.4 secondes

# 178\$ /mois

- garantie 5 ans/100 000 km
- moteur 16 soupapes
- coussin gonflable
- vitres teintées
- volant ajustable
- télécommande du coffre et de la porte à essence
- moulures protectrices
- poutrelles de sécurité dans les portières

## LA PLUS PETITE MENSUALITÉ =

### ACCORD BERLINE 1997

# 0\$ COMPTANT

# 278\$ /mois

AIR CLIMATISÉ

- Incluant:
- garantie 5 ans/100 000 km
  - régulateur de vitesse
  - 2 coussins sécurité
  - poutrelles de sécurité
  - radio AM/FM cassette avec 4 haut-parleurs
  - volant inclinable
  - compte-tour
  - horloge au quartz
  - moteur 2.2 litres

**HONDA**



CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION 

# SHERBROOKE

\* Mensualité de 178\$ pour la location de la Civic Hatchback E1632 1997 et de 278\$ pour la Accord coupé ou berline CD713, CD551 1997, pour un terme de 48 mois. Limite de 76 800 km sur la Civic et de 96 000 km sur l'Accord. Excédentaire de 7\$/km. Total des versements de 8 544\$ pour la Civic et de 13 334\$ pour l'Accord coupé ou berline. Sujet à l'approbation du crédit. Option d'achat offerte. Les photos peuvent différer. t.p. en sus.

## 2615, RUE KING OUEST

# SONT UNANIMES

**Le GUIDE L'AUTO 1997 se prononce:**

«La Civic est indubitablement la grande gagnante de ce match. Peu importe que la priorité soit accordée au prix, aux coussins gonflables, aux performances ou à tout autre élément, elle s'en tire avec les grands honneurs. Elle a vraiment varloqué ses adversaires.»

Extrait en page 61 du Guide de l'auto 1997 de Jacques Duval et Denis Duquet.

## 4 JOURS SEULEMENT

LUNDI, MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI

## 0\$ COMPTANT



0-100 km en 8.4 secondes

## 198\$\* /mois

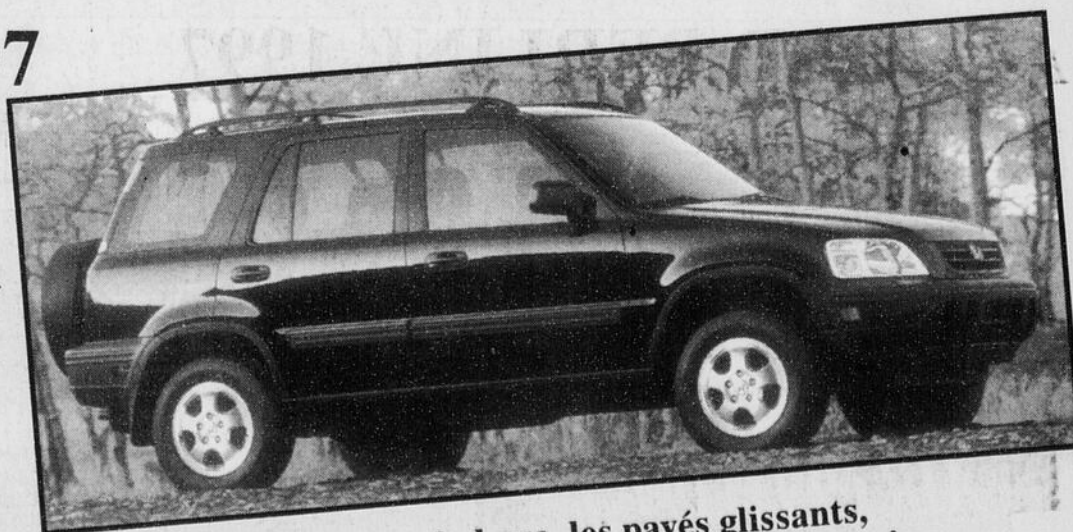
- Garantie 5 ans/100 000 km
- Moteur 16 soupapes
- 2 coussins de sécurité
- Vitres teintées
- Volant ajustable
- Moulures protectrices
- Poutrelles de sécurité dans les portières
- Télécommande du coffre et de la porte à essence
- Roues de 14 pouces
- Enjoliveurs sport
- Radio AM-Fm, 4 haut-parleurs
- Essuie-glace intermittent
- Horloge et beaucoup plus !

## 1er CHOIX = 1ère QUALITÉ

LE NOUVEAU CRV 4X4 1997

## 298\$\* /mois

À traction intégrale «Realtime»



Il détecte la boue, les pavés glissants, la glace ou la neige que vous n'avez pu voir et veille à votre sécurité.

**ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE !**  
Espace, douceur, tenue de route, économie

# H O N D A



\* Mensualité de 198\$ pour la location d'une Civic 4 portes EJ653 1997 et de 298\$ pour la CRV 1997 RD185 pour un terme de 48 mois. Comptant de 2 500\$ pour la CRV. Limite de 76 000 km pour la Civic et de 96 000 km pour la CRV. Excédentaire de 7¢/km. Total des versements 9 504\$ pour la Civic et de 14 304\$ pour la CRV. Sujet à l'approbation du crédit. Option d'achat offerte. Les photos peuvent différer. T.T.P. en sus.

## SHERBROOKE 566-5322

## Un rendez-vous avec la mort après son bal de finissants

Victoriaville (GB)

Un après-bal de finissants de la région des Bois-Francs marquant la fin de l'année scolaire aura été fatal, samedi soir, pour un jeune homme de Warwick, Isaïa Beaudet, âgé de 18 ans.

Seul occupant de sa voiture, il a

perdu le contrôle dans une courbe sur une chaussée mouillée du rang 10 de Saint-Rémi-de-Tingwick.

Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, le jeune Beaudet se serait rendu dans cette localité pour y conduire des amis après la fête.

Tout indique que l'alcool ne serait aucunement en cause dans cette tragédie.

# JEAN COUTU

## NOUVELLE ADMINISTRATION



ANIK BERTRAND



SYLVIE LUSSIER

PHARMACIENNES PROPRIÉTAIRES

### SAVIEZ-VOUS QUE...

- Vous pouvez transférer vos ordonnances en tout temps
- Nous en faisons la cueillette et la livraison gratuitement

1470, rue King Ouest  
SHERBROOKE (819) 564-3111



## Il faut se parler...

Notre pharmacie a réservé une journée spéciale à votre intention. Cette journée est spéciale car nous voulons vous parler de votre santé, des médicaments que vous prenez et de la façon dont ils fonctionnent dans votre organisme.

Cette journée est spéciale aussi pour une autre raison: ce sera l'occasion pour nous de mieux nous connaître, de rétablir les relations traditionnelles entre vous et votre pharmacien ou pharmacienne.

Pour de plus amples renseignements, et pour fixer une heure de rendez-vous, veuillez communiquer avec le pharmacien ou la pharmacienne au : (819) 564-3111

Mme Anik Bertrand et Mme Sylvie Lussier  
affiliées au Groupe Jean Coutu  
1470, rue King Ouest, Sherbrooke



33266

# La St-Jean souligne «notre fierté d'être un peuple»

- André Langevin, maire de Coaticook

Jean-François GAGNON

Coaticook

Quel est le sens profond d'une fête nationale? Quel est le sens de celle que nous fêtons le 24 juin de chaque année? Voilà deux questions sur lesquelles bon nombre de Québécois pourraient réfléchir, mais prennent-ils seulement le temps de le faire?

André Langevin, maire de Coati-

cook, lui se montre très bavard lorsqu'on aborde l'aspect symbolique de la Saint-Jean-Baptiste. Les raisons de célébrer ce moment sont nombreuses pour ce nationaliste convaincu et reconnu.

«La fête nationale existe parce que nous avons le devoir de rappeler aux citoyens leur histoire, leurs devoirs, leurs succès et les efforts de notre peuple pour survivre», ouvre M. Langevin.

«Elle permet de souligner notre



André Langevin

fierté de la langue française, d'être un peuple ayant une identité propre», continue-t-il.

### Confiance et unité

«Aussi, cela permet de développer notre solidarité et la confiance en ce que l'on peut accomplir. Trop longtemps, nous avons été complexés, nous les Québécois, face aux réalisations que nous pouvons mener à bien, aux défis que nous pouvons relever.»

Selon lui, les gens du Québec ont toutes les raisons d'être confiants en leurs moyens, puisque, notamment, il existe des dizaines d'exemples de réussites notables dans la belle province. Hydro-Québec, Cascades, Bombardier et autres sont, pour lui, de ce groupe.

De plus, quant à la solidarité de ce peuple auquel il croit, il maintient que le Québec est souvent trop divisé son avenir. Le dernier référendum lui donne, bien entendu, tout à fait raison sur ce point.

«La division nous affaiblit», lance le maire.

Selon lui, il faut donc aux Québécois un projet rassembleur, permettant de regrouper, de rassembler les gens de la nation francophone.

L'occasion annuelle doit ainsi être, entre autres, saisie afin d'inviter les néo-Québécois à se joindre à la société d'ici dans le but de bâtir, tous ensemble, une nation heureuse.

«La Saint-Jean-Baptiste nous donne la possibilité de signaler notre présence au reste du Canada, à nos voisins américains et au monde entier, reprend-il. Nous, au cœur de cet océan anglophone d'Amérique, sommes différents. Il est important qu'ils le sachent.»

«Finalement, les célébrations entourant le 24 juin sont un moment privilégié pour s'amuser, se réjouir et exprimer nos sentiments.»

L'homme aurait, cependant, certainement pu émettre d'autres opinions appuyant les fondements des célébrations nationales annuelles du Québec.

### Des souvenirs marquants

André Langevin explique avoir un penchant nationaliste depuis sa jeunesse: «À l'époque où je fréquentais le Collège Bourget, près de Rigaud, je trouvais déplorable la manière dont on traitait les minorités francophones dans le reste du Canada. Pour moi, c'était un phénomène réellement scandaleux. Cela a stimulé ma fierté en tant que Québécois.»

L' élu municipal dit se souvenir avec bonheur des défilés de la Saint-Jean de Montréal, qu'il regardait à la télévision durant son jeune temps.

«Aujourd'hui, je suis heureux de voir les gens de ma ville, Coaticook, se retrouver par milliers pour la Saint-Jean-Baptiste. D'autant plus que, au cours des dernières années, tout se passe dans l'harmonie.»

Il constate, notamment, avec joie l'arrivée de l'Opération mouton bleu dans sa ville, un genre de Nez rouge estival, spécialement conçu pour les célébrations du 24 juin.

«J'invite les habitants de Coaticook, de toute la région et de la province entière à bien profiter de ce moment de réjouissances», termine-t-il.

## Janette Bertrand au Théâtre de la Chapelle Blanche

Thetford Mines (NF)

Auteur de la comédie «Moi Taran, toi Jane...», Mme Janette Bertrand a confirmé sa présence au Théâtre de la Chapelle Blanche le soir de la première, le 24 juin.

«Autant cette confirmation fait plaisir à toute l'équipe de production et aux propriétaires, autant elle fait monter le taux d'adrénaline en ces derniers jours de préparatifs précédant l'ouverture officielle de ce théâtre, l'un des rares à être situé à l'intérieur d'une église anglicane» a déclaré l'un des propriétaires, M. Germain Nadeau.

En fait, cette église est la seule église octogonale de la région. Avantagusement situé sur la route 269 à St-Jacques-de-Leeds, elle accueillera tout l'été, les mercredis et samedis, les spectateurs qui voudront partager l'intimité pas toujours facile mais souvent drôle de Gabriel et de Jean, les personnages.

En raison du nombre de places limité, soit 100, il est plus prudent de réserver à l'avance. Des forfaits souper-théâtre et couteau-café-théâtre sont disponibles.

**AVIS AUX ANNONCEURS**  
**LE MARDI 8 JUILLET 1997**

## La Tribune

PUBLIERA UN CAHIER SPÉCIAL

# BON ÉTÉ

Annonceurs, profitez de cette occasion pour faire connaître vos produits ou services. Un rendez-vous à ne pas manquer!

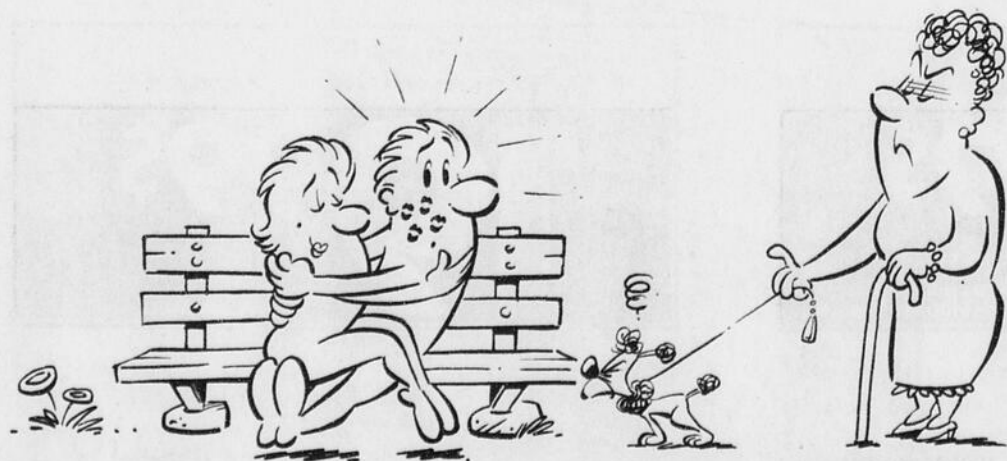
RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE

AVANT LE 30 JUIN 1997

POUR PLUS D'INFORMATION:

# 564-5450

ZONE INTERURBAINE: 1 800 567-6955



## Des fois l'été, on est mieux en dedans.

# 3,8%\*

Taux de financement exceptionnel sur tous les modèles Sentra 4 portes 1997.

Votre sympathique concessionnaire



NISSAN MAGOG  
427, boul. Bourque  
Omerville  
843-8145

SHERBROOKE NISSAN  
4280, boul. Bourque  
Rock Forest  
823-8008



Sentra 4 portes 1997

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture. \*Offre valable pour un temps limité et sur une quantité limitée. Financement de 3,8% jusqu'à 48 mois disponible auprès de Nissan Canada Finance Inc. sous réserve d'approbation du crédit. Exemple: 10 000 \$ à 3,8% d'intérêt annuel équivaut à 224,90 \$ par mois sur 48 mois. Coût total de l'emprunt: 795,20 \$ pour un total de 10 795,20 \$. Pour toute information, composez le 1 800 387-0122 (entre 8 h et 19 h).

31278

**EN BREF**

**Le dernier sénateur «à vie» s'éteint**

Ottawa (PC) — Le sénateur John M. Macdonald, dernier à avoir été nommé à vie et à siéger toujours à la Chambre haute, est décédé vendredi soir à l'âge de 91 ans dans un hôpital de North Sydney, en Nouvelle-Écosse.

Jusqu'en 1965, les sénateurs étaient nommés à vie; depuis, ils doivent prendre leur retraite à l'âge de 75 ans.

Après une carrière d'enseignant, d'avocat, de soldat et de député provincial, M. Macdonald avait été nommé à la Chambre haute en 1960, à 54 ans, par le premier ministre conservateur John Diefenbaker.

Fils d'un ancien ministre de Nouvelle-Écosse, il avait été candidat conservateur aux élections générales fédérales de 1940 et 1945, sans succès. M. Macdonald avait ensuite été élu à l'Assemblée législative de Nouvelle-Écosse en 1949 et 1956.

Son décès crée une troisième vacance à la Chambre haute, où les libéraux disposent d'une majorité d'un seul siège (51-50). Si les libéraux combinent ces sièges, le gouvernement de Jean Chrétien jouira d'une majorité absolue au Sénat, la première fois depuis les élections générales de 1993.

**Terre-Neuve reçoit le couple royal**

Saint-Jean, T.-N. (PC) — La reine Elisabeth II et le prince Philip entament aujourd'hui à Terre-Neuve une visite de 10 jours au Canada, où le couple royal assistera aux célébrations du 500e anniversaire de l'arrivée de l'explorateur européen Jean Cabot en Amérique du Nord.

La population devrait accueillir chaleureusement les visiteurs royaux, mais ceux-ci pourraient aussi avoir droit à des protestations lorsqu'ils se rendront à Bonavista, pour la cérémonie du 500e.

Des autochtones de tout le Canada, sous la direction du chef de l'Assemblée des premières nations, Ovide Mercredi, comptent en effet organiser une manifestation.

Plusieurs autochtones jugent la présence de la reine déshonorante pour la mémoire des Béohtuks, le premier peuple de Terre-Neuve aujourd'hui disparu, décimé par la maladie et les affrontements avec les colons.

Après Terre-Neuve, la reine et son époux se rendront à Toronto, Ottawa et d'autres villes ontariennes. Le prince compte également visiter des régions touchées par les récentes inondations au Manitoba.

**AUTOUR DU MONDE**

**Un ministre russe surpris dans un sauna**

Moscou (AP) - Le ministre russe de la Justice va être suspendu de ses fonctions pour lui permettre de se défendre après la diffusion par les médias d'images qui le montrent en compagnie de deux femmes nues dans un sauna, a annoncé hier le premier ministre Viktor Tchernomyrdine.

Sur les images vidéo, qui ont été publiées samedi sous forme de photos par un hebdomadaire à scandales et reprises dans la soirée par la télévision russe, on voit Valentin Kovalyov s'ébattre nu dans un sauna habituellement fréquenté par la mafia. L'agence Itar-Tass a en outre rapporté que le ministre de la Justice était soupçonné d'avoir reçu des pots-de-vin du président d'une banque moscovite.

Après la publication des images vidéo par l'hebdomadaire «Top secret», M. Kovalyov avait demandé à être suspendu de ses fonctions pour pouvoir assurer sa défense. Dans une lettre adressée au premier ministre, le ministre de la Justice affirme que ces reportages sont «basés sur des insinuations et sont destinées à discréditer ses fonctions officielles».

Ancien député communiste, Valentin Kovalyov, 53 ans, occupe le poste de ministre de la Justice depuis janvier 1995. Il est à ce titre membre du Conseil de sécurité.

**La France déploie 500 soldats à Bangui**

Bangui (AP) - Environ 500 soldats français se sont déployés hier dans la capitale de la République centrafricaine aux côtés des troupes de la force africaine d'interposition pour tenter de rétablir le calme après les affrontements avec les mutins qui ont fait 15 morts ces trois derniers jours.

Les forces loyales au président Ange-Félix Patassé et les soldats mutins qui tiennent une partie de la capitale continuaient de s'affronter dimanche à l'artillerie lourde. L'insécurité qui règne à Bangui a contraint environ 5000 personnes à fuir la ville.

La France, qui a plus de 1000 soldats stationnés en permanence dans son ancienne colonie, a aussi accentué sa présence aérienne. Un hélicoptère de combat et un chasseur patrouillaient dimanche dans le ciel de Bangui.

Les soldats français sont venus renforcer les soldats africains après que l'ambassade de France eut été touchée samedi par un tir d'artillerie. Sept personnes parmi le personnel français et centrafricain avaient été blessées par l'obus de mortier, qui est tombé à l'entrée de l'ambassade. Une d'entre elles a été sérieusement touchée, et se trouve dans un état critique, a confirmé l'ambassade de France à Bangui.

**Interdiction envisagée de l'amiante au Royaume-Uni**

**Québec prépare son offensive**

Québec (PC)

Québec prendra toutes les mesures nécessaires afin de s'assurer que les autorités du Royaume-Uni soient sensibilisées à la politique québécoise d'utilisation sécuritaire de l'amiante chrysotile avant qu'elles ne prennent la décision d'interdire l'amiante sur leur territoire.

C'est ce qu'a déclaré le ministre délégué aux Mines, aux Terres et aux Forêts Denise Carrier-Perreault, hier à Charlesbourg, en banlieue de Québec. Mme Carrier-Perreault réagissait ainsi à la déclaration faite par la ministre britannique de l'Environnement Angela Eagle qui, le 18 juin, évoquait l'intention de son gouvernement d'enclencher un processus de bannissement de l'amiante chrysotile.

«Nous allons conjuguer nos actions avec l'industrie québécoise de l'amiante, l'Institut de l'amiante, les centrales syndicales, notre délégation du Québec à Londres et le gouvernement du Canada pour que le gouvernement du Royaume-Uni et la ministre Eagle reconsidèrent leur position», a déclaré par voie de communiqué Mme Carrier-Perreault.

Le Québec et de nombreux pays utilisent l'amiante chrysotile de façon sécuritaire en conformité avec la convention 162 du Bureau international du travail, a-t-elle rappelé.

«L'amiante chrysotile n'est pas dangereuse lorsque utilisée convenablement. Nous l'avons expliqué à plusieurs pays et nous voulons aussi le faire au Royaume-Uni. Nous voulons également leur faire comprendre que les fi-

bres substitués à l'amiante présentent aussi des risques pour la santé et qu'elles ne sont pas toujours aussi efficaces dans les produits où elles remplacent l'amiante», a indiqué Mme Carrier-Perreault.

Cette dernière a enfin rappelé que le Québec avait entrepris depuis un an une série d'interventions et de missions à l'étranger afin d'expliquer l'usage sécuritaire de l'amiante aux autres gouvernements et ainsi assurer le maintien et le développement de l'industrie de l'amiante qui procure quelque 5000 emplois au Québec.

**Des oeuf durs**

Photo PC

Deux oiseaux qui ont élu domicile sur un terrain de golf de Saskatoon risquent de trouver la période d'incubation de leurs oeufs un peu longue cet été. C'est que les deux grèbes ont «adopté» dans leur nid deux... balles de golf, qu'ils couvent amoureusement depuis trois semaines. «La femelle ne laisse personne s'approcher du nid. Elle lance des cris et fonce sur nous», raconte Arnie Wudrick, un habitué du terrain de golf. Qui sait, les grèbes seront peut-être les heureux parents de «birdies» d'ici la fin de la saison?



**TANT QU'À LE FAIRE...  
FAITES-LE BIEN.**



Si vous possédez une voiture, un camion ou une mini-fourgonnette Chrysler, nous savons exactement quoi faire pour que votre véhicule roule longtemps. Alors, laissez-nous le traiter aux petits soins grâce à notre Service Cinq étoiles Chrysler.

**Vidange d'huile et remplacement du filtre**

**19<sup>99</sup>\$**

Taxes en sus.  
Frais en sus pour moteurs diesels et véhicules importés.

- Comprend jusqu'à 5 litres d'huile de qualité supérieure Mopar et un filtre à huile Mopar de qualité pour votre véhicule Chrysler
- Vérification du niveau de tous les liquides
- Renseignez-vous au sujet de notre garantie Cinq étoiles Chrysler
- «PRÊT À L'HEURE PROMISE... OU RIEN À DÉBOURSER!»
- Vérification du filtre à air, des tuyaux, des courroies d'entraînement, des balais d'essuie-glace, des amortisseurs et des jantes de suspension, du système d'échappement, des pneus, des phares et feux

**Inspection tranquillité d'esprit**

**19<sup>99</sup>\$**

Taxes en sus.

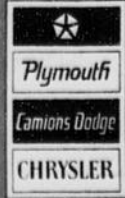
- C'est le moment de préparer votre voiture pour le printemps! À l'achat d'un service de vidange d'huile et remplacement du filtre, nos techniciens Chrysler effectueront ce qui suit :
- Permutation des quatre pneus
- Vérification des freins avant et arrière
- Vérification du système d'échappement - Silencieux, convertisseur catalytique, tuyaux, joints d'étanchéité du collecteur d'échappement, supports et colliers de serrage
- Vérification du niveau de tous les liquides
- Vérification du niveau d'antigel
- Vérification sous pression, vérification des conduits et colliers de serrage, de la pompe à eau, du radiateur, du ventilateur débrayable/ventilateur électrique
- Vérification et réglage des courroies d'entraînement du moteur
- Vérification de l'état et de la concentration du liquide de refroidissement
- Vérification du circuit électrique - Batterie, essuie-glace, lave-glace, klaxon, feux et phares et nettoyage des bornes
- Vérification de la suspension - Amortisseurs, jantes de suspension, éléments de la direction assistée, tuyaux et timonerie de direction
- Essai routier et rapport des résultats

★ Techniciens formés par Chrysler ★ Pièces de rechange Mopar

★ Service et commodité ★ Attention et courtoisie ★ Prix concurrentiels



**DES GENS EXCEPTIONNELS.  
UN SERVICE EXCEPTIONNEL.**  
CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DE VOTRE RÉGION



## Personnalité de «Chez nous»



Imacom-Daguerre par René Morque

## ANDRÉ GAUTHIER

# La Tribune

## MÉRITE ESTRIEN

### Une entrevue de Gilles Fisette

# Un success story à la sherbrookoise

**L**e samedi 16 août, André Gauthier se mariera avec Josée, sa conjointe depuis quatorze ans.

Ce mariage sera une excellente occasion pour M. Gauthier de prendre des vacances, les premières depuis une trentaine de mois car il faut dire qu'il en a pédalé un coup depuis deux ans et demi.

André Gauthier est le président de Surfbike, la jeune entreprise sherbrookoise spécialisée dans la fabrication d'un produit récréatif des plus originaux, le vélo nautique, l'hybride entre la planche à voile et le vélo.

En trente mois, M. Gauthier a fait d'une invention d'un architecte de Québec un produit simple, solide et attrayant qui est maintenant vendu dans une quarantaine de pays différents, lesquels passent par les États-Unis, les Caraïbes, l'Europe, le Golfe persique, la Chine, la Polynésie et, bientôt, l'Australie.

«Les progrès ont été si rapides qu'en une seule année, j'ai dû refaire mon plan d'affaires six fois... Nous avons procédé par tâtonnements et erreurs. Au début, la seule fabrication d'une hélice prenait 45 minutes et quinze heures d'attente avant de démouler. Durant six mois, il me semble que je n'ai fait que cela: mêler deux sortes de plastique dans le moule, atten-

dre, démouler et recommencer. Aujourd'hui, la fabrication d'une hélice prend 40 secondes... Le produit a aussi été allégé. Il a été simplifié. Pour le monter ou le démonter, il suffit de quelques secondes et aucun outil n'est nécessaire...», explique M. Gauthier.

## Très occupé

Dire que M. Gauthier est un homme d'affaires occupé est un euphémisme. Il est très occupé. Ses journées de travail sont

chargées. L'entrevue aurait pu se dérouler à 6h00 du matin, l'heure à laquelle il arrive au boulot afin d'avoir le temps de travailler avant que le téléphone ne l'accapare. À dix heures, les télécopies s'entassent déjà sur son bureau. Elles proviennent de Montréal, de New York, de Paris, de Riyad ou de Hanoï.

«Je suis habitué à ce rythme de travail. J'ai terminé un DEC en finance. Puis j'ai décidé de ne pas poursuivre mes études mais, plutôt, d'aller à l'école de la vie. Avec mon père qui a toujours été en affaires (il a eu la propriété notamment de la Ferronnerie Belmont et de Pneu Belmont,

à Sherbrooke), j'ai possédé le Motel La Marquise durant une dizaine d'années. Nous possédons toujours le Liverpool, au centre-ville. Dans une entreprise comme le Motel La Marquise, tu ne comptes pas tes heures. Tu travailles sept jours par semaine. Et tu fais 56 métiers. J'ai ainsi appris à me salir les mains et à me débrouiller. Cela m'a aidé à mettre au point le surfbike...»

Mais dans le secteur des services, explique M. Gauthier, il y a des limites. Quand le motel est plein, il est plein. Impossible de faire mieux à moins d'agrandir. Pool sur toutes les tables de billard du Liverpool sont occupées et que la liste de réservation est pleine, il n'y a pas moyen non plus de faire mieux. Dans le secteur manufacturier, il n'en va pas ainsi. Les possibilités de croissance sont quasi illimitées.

Celles de Surfbike sont impressionnantes. L'entreprise embauche présentement 35 personnes. D'importants contrats pourraient être conclus prochainement. Si bien que la saison de pointe pourrait être devancée et que l'entreprise pourrait embaucher du personnel supplémentaire.

«J'ai toujours cru dans les possibilités de Surfbike mais les résultats dépassent mes prévisions les plus optimistes... Nous sommes en avance de cinq ans sur mes prévisions... Nous sommes en crise perpétuelle de croissance. C'est un beau problème...»

## AFFAIRES

Le «Mérite Estrien» vous est présenté en collaboration avec la direction, les agentes et les agents de la succursale de Sherbrooke du Groupe La Mutuelle.



**Groupe La Mutuelle**  
Vos partenaires financiers personnels

1650, rue King Ouest, Sherbrooke, (819) 569-6328



# CHARMES crée une escouade de pêcheurs chevronnés

Daniel FORGUES

Sherbrooke

**M**aïa Pons, 10 ans, du canton Hatley ne connaissait à peu près rien de la pêche il y a quelques semaines. Mais quelques cours et des aptitudes certaines lui ont valu de devenir une «pro» qu'on a équipée comme 14 autres jeunes dans son cas, des «pros» qui rendront un service de taille à CHARMES tout en passant une partie de l'été à pêcher sur la rivière Magog à Sherbrooke.

Car des 30 enfants de 10 à 14 ans ayant suivi les cours de pêche offerts par CHARMES il y a quelques semaines, une quinzaine ont été choisis «pros», ce titre leur valant ainsi un attirail et une veste de pêche.

En contrepartie, ces jeunes s'engagent à pêcher au moins 20 fois le long de la rivière Magog durant l'été et compiler différents renseignements dans un calepin qu'ils remettront ensuite aux responsables.

«Ça nous aidera grandement, entre autres, à savoir où telle sorte de poisson se tient dans la rivière selon les secteurs», confie le directeur général de CHARMES, Paul Champagne.

Assistant-gérant de la Maison de

l'eau, Daniel Jeanson considère que ces jeunes constituent un peu des ambassadeurs de la rivière Magog par leur formation et leur prise de conscience de préserver le cours d'eau.

«Dans les cours qu'ils ont eu, on leur a montré quoi faire et quoi ne pas faire en plus des rudiments de la pêche», dit-il.

La petite Maïa Pons n'est pas peu fière d'avoir été choisie «pro».

«J'aime ça pêcher, que ça morde ou non, j'ai appris plusieurs trucs dans mes cours», dit cette jeune fille qui n'a pris que quelques perchaudes à date et qui ne craint pas prendre un poisson dans ses mains pour décrocher l'hameçon.

Elle apprécie moins le temps venu de l'apprêter, «mais j'aime ça manger le poisson», précise-t-elle les deux pieds dans l'eau, la canne à pêche dans les mains.

«Ce qu'elle préfère, ce sont des filets de truite grillés avec des amandes, j'espère bien qu'elle va en pêcher quelques-unes», ajoute sa mère, Petronilla Van Digh, qui considère cette expérience comme précieuse pour sa fille.

«On demeure en campagne, je lui avais montré l'importance du jardin et, là, elle apprend l'importance de la pêche, de la préservation de l'environnement», dit-elle.



Imacom-Daguerre par Claude Poulin

Ci-contre, Maïa Pons est devenue, à dix ans, une «pro» de la pêche et compte bien relever le défi de CHARMES.

Daniel Jeanson de la Maison de l'eau relâchant quelques dizaines de 1000 truites, samedi, comme il le fait chaque week-end durant dix semaines dans la rivière Magog.



## Ensemencement

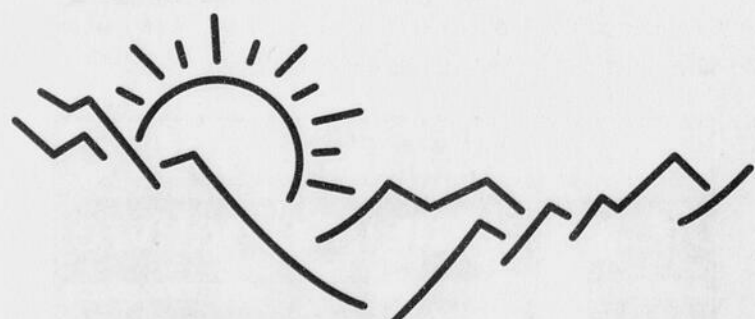
Par ailleurs, CHARMES a ajouté un volet d'animation à son ensemencement annuel de truites dans la rivière Magog, cette année, en étalant sur dix semaines la mise à l'eau des poissons.

Chaque samedi, 1000 truites en provenance d'une pisciculture d'Arthabaska, sont mises à l'eau en différents points de la rivière et on profite de ces occasions pour faire de l'animation, notamment avec le groupe Ailes Vertes de Canards illimités, 125 jeunes Estriens de 7 à 17 ans participant régulièrement à des activités touchant les habitats fauniques et les terres humides.

Depuis 15 ans, indique M. Champagne, CHARMES a mis à l'eau pas moins de 200 000 poissons dans la rivière Magog.

«Quand la truite survit dans un cours d'eau, c'est signe que la qualité de l'eau est excellente. L'expérience prouve que les truites vivent très bien dans la rivière et qu'elles se multiplient. L'an dernier, un pêcheur en a pris une de 28 pouces, c'est quand même bon signe», dit-il.

Depuis deux semaines, cet ensemencement s'effectuait à la descente à bateau de la rue Lafleche, mais on variera les sites durant l'été.



179\$\*

LOCATION Personnalisation MAZDA

LOCATION par mois/24 mois

Incluant entretien sans frais†

OU

13 685\$\*

ACHAT

À CE PRIX-LÀ,  
LA CONCURRENCE  
VA SUER TOUT L'ÉTÉ.

Pour un temps limité seulement, vos concessionnaires Mazda vous font une offre imbattable sur la Protégé SE 1997, l'auto la plus spacieuse de sa catégorie.

Louez-la ou achetez-la, à vous de choisir, nos prix sont imbattables. Nos concurrents vont trouver l'été long et chaud, c'est certain.

Voyez votre concessionnaire Mazda dès aujourd'hui car cette offre risque de passer aussi vite que l'été.



Mazda Protégé Edition Spéciale 1997

Les concessionnaires Mazda du Québec



EMPORTE-MOI